









8		7	>< 6		5	<	>4		3			2			<u> </u>
	<u> </u>		 			-								Masse/D	mensions in mm
Haftungsausschluss Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer entsprechend sachkundigen Fachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. Andernfalls besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Die entsprechenden Instruktionen bezüglich Pflege, Unterhalt			DISCLAIMER Tool repair must be performed only by	y qualified repair personn	nel knowledgeable about the			Low VALOUE		1015 50	УРедът може да	ане на о се Ремонтира са	MO OT KONNel	гентен специалист при с	ъблюдаване на
Deraussumgung der gesetziche Unfall- und Verletzungsgefahr. und Reparaturen in den jeweilig	i vorschiffren aurchgefahrt werd Die entsprechenden Instruktionen en Bedienungsanleitungen sind st	bezüglich Pflege, Unterhalt rikte einzuhalten.	specific tool and the legal requiremen byunqualified personnel could result in regard to service, maintenance and re strictly adhered to	n a risk of accidents and	l injury. The instructions with	I	修人員必須具備特殊機具的 養或維修,可能會造成危險! 維修的說明。				нараняване или отношение на т	злополука. Трябі	ва да се спа ване, поддр1	ят може да възникне опа взват сгриктно съответн ъжка и ремонт, които са	ите инструкции п
Vyloučení záruk	,		 Ansvarsfraskrivelse	1		I	ίηση ευθυνών	vsovoja do Lipvo om	πό αντίστονα α	επαδαμέν α		de respoi			
Opravy nářadí smějí, s ohledem odborně kvalifikovaní pracovníc ošetřování, údržby a oprav, uvi dodrženy.	. Jinak vzniká riziko úrazu a po	oškození. Pokyny ohledně	Reparationer på apparatet skal altid gældende regler og bestemmelser I mo Anvisningerne på pleje, vedligeholdelse skal altid overholdes.	odsat fald er der risiko f	for ulykker og personskader.	πρόσωπα λαι απυχήματα και αναφέρονται (επισκευές,	ουσκευή εππρέπετοι να δεν βάνοντας υπόμη τις ναμκές τραυμαπαμούς, Πρέπει να π ιτα εκάστοτε εγχερίδια χρήσι	δατάξες, Διαφορετι ηρούνται αυστηρά ο ης όσον αφορά τη	τικά υπάρχει κίνί οι ισχύουσες οδη η φροντίδα, τη σ	δύνος για γίες που συντήρηση και τις	especializados co accidente o el ri	nforme a las dispo esao de lesiones L	siciones legalo as indicacione	nta sólo pueden ser efect es. En caso contrario, exis s referentes al cuidado, c s manuales de instrucciona	te el peligro de I mantenimiento v
Vastutuse välist	amine		Vastuulauseke				ion de respons				lskl jučen	je odgovor	rnosti		
Seadet tohivad parandada üksne seadusandlikest eeskirjadest. Nim oht. Rangelt tuleb järgida iga s korrashoiu- ja parandusjuhiseid.	etatud nõude eiramise tagajärjei	ks on vigastuste ja õnnetuste	Laitteiden ja koneiden korjaustöitä sai henkilö, ja töissä on noudatettava lak loukkaantumisvaara on olemassa. Käyl koskevia ohjeita on ehdottomasti noud	kisääteisiä määräyksiä Mi ttöohjeissa annettuja hoil	uutoin onnettomuus- ja	qualifiée et risque d'accio nettoyage, à	ons sur l'appareil doivent excl compétente, conformément aux ents et de blessures corpore l'entretien et aux réparation rigoureusement respectées.	c prescriptions légal Illes. Les instruction	iles. À défaut de ns correspondant	e quoi, il y a res relatives au	propise. U suprof	tnom slučaju postoj	ii opasnost oo	ajući stručnjaci uzimajući d nezgoda i tjelesnih ozlje ćovanja i poprovaka u poje	da. Strogo se vali
A felelősség kiz	árása		Esclusione di respo	onsabilità		免責条	 項				보증제오				
szerszám javítását csak kifejezetten hozzáértő szakember végezheti a vonatkozó törvényes őírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása baleset- és sérülésveszélyt idéz elő. A indenkori kezelési utasítás szervizre, karbantartásra és javításra vonatkozó rendelkezéseit zigorúan be kell tartani.		le rinarazioni dell'attrezzo devono essere esemilite esclusivamente da nersonale specializzato			に従って行う がともないま	本体の修理は、訓練を受けた修理スペシャリストのみが、適用されている法規 に従って行うことができます。その他の方が修理しますと、怪我や事故の危険 がともないます。取扱説明書に記述されている手入れ、保守および修理に関する 指示を必ず遵守してください。				기기의 수리는 법규를 고려하여 전문 기술자만이 실시할 수 있습니다. 그렇게 하지 않으면 사고 및 부상의 위험이 있습니다. 해당 사용 설명서에 기재되어 있는 서비스, 유지보수 및 수리와 관련된 지침을 엄격하게 준수해야 합니다.					
Atsakomybės api	iho iimas		Atbildibas atsaukšo	ana		Disclain	191				Ansvarst	fraskrivels	<u>.</u>		
Prietaisas gali būti taisomas tik teisinius potvarkius. Priešingu at Privalu tiksliai laikytis atitinkam	etaisas gali būti taisomas tik atitinkamą kvalifikaciją turinčių specialistų atsižvelgiant į sinius potvarkius. Priešingu atveju yra povojus patirti nelaimingą atsitikimą arba susižeisti. valu tiksliai laikytis atitinkamų priežiūros, aptarnovimo ir remonto instrukcijų, nurodytų tinkamo prietaiso naudojimo instrukcijoje.		Instrumenta remontu drikst veikt tikai atbilstoši kvalificėts personāls, ievėrojot spėkā esošās tiesību normas. Citādā gadījumā pastāv negadījumu risks un risks gūt traumas. Stingri jāievėro atbilstošie attiecīgo lietošanas instrukciju norādījumi, kuri attiecas uz instrumentu kopšanu, uzturėšanu kārtibā un remontu.			deskundig per voldaan, dan instructies inz	Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtneming van de wettelijke voorschriften. Wordt hier niet aan voldaan, dan kan dit leiden tot ongevallen of letsel. Men dient zich strikt te houden aan de instructies inzake verzorging, onderhoud en reparaties in de betreffende gebruiksaanwijzingen.				Reparasjon av maskinen skal kun foretas av sakkyndig fagperson . Lovfestede krav må følge under dette arbeidet. I motsatt fall oppstår fare for ulykker og personskade. De tilhørende instruksjonene vedrørende pleie, vedlikehold og reparasjon i de tilhørende bruksanvisningene må følges nøye.				
Wyłączenie odpo	wiedzialności cyw	rilne j	Exclusão de respon	ısabilidade		Исключ	ение ответст	венности	И		Vylúčenie	,			
z uwzględnieniem obowiązujących zagrożenie spowodowania wypad	prawy urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta względnieniem obowiązujących przepisów prawnych. W przeciwnym razie istnieje prożenie spowodowania wypadku i obrażeń. Należy dokładnie przestrzegać zaleceń z zczególnych instrukcji obsługi dotyczących pielęgnacji, utrzymywania w stanie		As reparações no aparelho devem ser efectuadas apenas por pessoal técnico especializado, sob consideração das prescrições legais. Caso contrário, existe perigo de acidente e ferimentos. As respectivas instruções relativas à conservação, manutenção e reparações que constam no respectivo manual de instruções devem ser rigorosamente respeitadas.			АS УСЛОВИИ СОБ В противном Следует неу	Ремонт аппарата должен выполняться только квалифицированным специалистом при условии соблюдения предписания, установленных загоном. В противном случае возможна угроза несчастного случая или травмирования. Следует неукоснительно выполнять инструкции по уходу, содержанию и ремонту аппарата, приведенные в соответствующих руководствах по эксплуатации.				Opravy náradia smú, s ohľadom na zákonné predpisy, vykonávať náležitým spôsobom len odborne kvalifikovaní pracovníci. Inak vzniká riziko úrazu a poškodenia. Pokyny týkajúce sa ošetrovania, údržby a opráv, uvedené v príslušných návodoch na používanie, musia byť presne dodržané.				
Izključitev odgov	ornosti		Friskrivning från an	nsvar							1				
Popravila lahko izvajajo le ustrezno usposobljeni strokovnjaki ob upoštevanju zakonskih predpisov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreč in poškodb. Strogo je treba upoštevati ustrezna navodila glede nege, vzdrževanja in popravila iz posameznih navodil za uporabo.			Reparationer på detta verktyg får endast utföras av fackman, och gällande lagar och regler måste följas. I annat fall finns risk för olyckor och skador. Instruktionerna om skötsel, underhåll och reparationer i respektive bruksanvisning måste följas strikt.			er	Only valid in relation with current engineering				B0M				
								SO "E" QA	Approval requ	~`	ritical feature Major feature	SD TE	6-A	36-AVR_03	/
calificat nentru renara	ei) trebuie efectuată do tii care posedă cupostir	nte desore masina							Status	08.08.2012 F	Released	SZ TE	6-A3	36-AVR_03	
respectivă și cerințele și reparare efectuate accidentări și vătămări instrucțiunile de depano	legale. Activitàtile de d de personal necalificat Trebuiesc respectate cu ire, întretinere și repar	epanare, întreținere pot duce la risc de strictețe toate					Hilti = registered of Hilti Corporatio	on, Schaan, Ll	Modified	08.08.2012 (Document No.	· 5102	172 / A / S	560821
utilizare respective.	·		l				Copyright re	eserved	Checked			Material No.	2040	1936	
8		7	>< 6		5										